



DOSSIER DE PRESSE • PRESS RELEASE

Création du futur drapeau institutionnel de Saint-Martin

Institutional Flag Creation Project

CONFÉRENCE DE PRESSE • PRESS CONFERENCE • Mercredi 15 avril 2026

1. COMMUNIQUÉ DE PRESSE - POUR DIFFUSION IMMÉDIATE

FR. Saint-Martin lance la création de son drapeau institutionnel

La Collectivité de Saint-Martin lance officiellement le projet de création de son drapeau institutionnel. Ce processus participatif, encadré et transparent, permettra à chaque Saint-Martinois sur l'île comme dans la diaspora de contribuer à la naissance d'un symbole qui représente pleinement le territoire.

Saint-Martin est aujourd'hui la seule île des Caraïbes sans drapeau institutionnel. Ses athlètes sur les podiums internationaux, ses artistes sur les scènes du monde, ses ambassadeurs du tourisme accueillant des visiteurs du monde entier tous représentent Saint-Martin au quotidien sans avoir de symbole officiel.

Le projet "My Saint-Martin Flag" se déroulera en plusieurs étapes : ateliers citoyens sur le territoire (mai-juin), consultation en ligne ouverte à la diaspora mondiale (1er mai - 30 juin), concours de création (août-septembre), vote consultatif citoyen (octobre), et installation officielle du drapeau fin 2026.

Toutes les informations et les modalités de participation sont disponibles sur le compte @MySaintMartinFlag (Instagram et Facebook).

EN. Saint-Martin is launching the creation of its institutional flag.

The Collectivité of Saint-Martin officially launches the creation of its institutional flag. This structured, participatory process will allow every Saint-Martiner on the island and in the diaspora to contribute to the birth of a symbol that fully represents the territory.

Saint-Martin is today the only island in the Caribbean without an institutional flag. Its athletes on international podiums, its artists on world stages, its tourism ambassadors welcoming visitors from every corner of the globe, all represent Saint-Martin every day without an official symbol.

The "My Saint-Martin Flag" project is composed of several stages: community workshops across the territory (May-June), online consultation open to the global diaspora (May 1 - June 30), design contest (August-September), public consultative vote (October), and official installation of the flag on December 7, 2026.

All information and participation details are available at www.com-saint-martin.fr/institutional-flag and on the @MySaintMartinFlag account (Instagram and Facebook).

2. CONTEXTE ET ENJEUX

Saint-Martin - une identité unique, un symbole manquant

FR. Une île, deux pays, une culture partagée

Partagée depuis 1648 entre la France et les Pays-Bas selon la légende par un Français et un Hollandais partis marcher dans des sens opposés, Saint-Martin est un territoire unique au monde. Sur 88 km², coexistent deux nations, plusieurs communautés culturelles et une langue créole distincte forgée par des siècles d'histoire commune.

Depuis 2007, Saint-Martin est une Collectivité d'outre-mer dotée de sa propre gouvernance et d'une autonomie institutionnelle renforcée. Cette singularité territoriale mérite un symbole à sa hauteur.

EN. One island, two countries, one shared culture

Shared since 1648 between France and the Netherlands, according to legend by a Frenchman and a Dutchman who walked in opposite directions, Saint-Martin is a unique territory in the world. Across 37 square miles, two nations, multiple cultural communities, and a distinct Creole language forged by centuries of shared history coexist.

Since 2007, Saint-Martin has been an overseas Collectivité with its own governance and enhanced institutional autonomy. This territorial singularity deserves a symbol worthy of it.

FR. Le manque : La seule île des Caraïbes sans drapeau institutionnel

Malgré sa richesse culturelle et son rayonnement international, Saint-Martin est aujourd'hui la seule île des Caraïbes à ne pas disposer d'un drapeau institutionnel. Ce manque se fait ressentir chaque jour : sur les podiums sportifs, sur les scènes artistiques internationales, dans les salons du tourisme mondial.

Le drapeau institutionnel ne remplace pas le drapeau national français, il le complète. Il représente la Collectivité dans ses actes officiels, ses événements institutionnels et ses relations avec d'autres territoires.

EN. The gap: the only island in the Caribbean without an institutional flag

Despite its cultural richness and international reach, Saint-Martin is today the only island in the Caribbean without an institutional flag. This absence is felt every day: on sporting podiums, on international artistic stages, in global tourism exhibitions.

The institutional flag does not replace the French national flag, it complements it. It represents the Collectivité in its official acts, institutional events, and relationships with other territories.

FR. Pourquoi un processus participatif ?

Un drapeau ne se décrète pas. Pour être légitime, il doit être reconnu et approprié par ceux qu'il représente. C'est pourquoi la Collectivité a choisi de construire ce symbole à travers un processus participatif structuré, transparent et ouvert à l'ensemble de la communauté saint-martinoise sur l'île comme dans la diaspora mondiale.

EN. Why a participatory process?

A flag cannot be decreed. To be legitimate, it must be recognised and embraced by those it represents. This is why the Collectivité has chosen to build this symbol through a structured, transparent, participatory process open to the entire Saint-Martin community, on the island and in the global diaspora.


3. LE PROCESSUS EN DÉTAIL

FR. Un processus en 4 phases de mars à décembre 2026

Le projet est structuré autour d'une gouvernance claire : un Comité de Pilotage (COPIL) prend les décisions stratégiques, un Comité Technique (COTECH) assure le suivi opérationnel. Cartéum Agency accompagne la Collectivité sur les deux lots : mission d'accompagnement et stratégie de communication.

EN. A 4-phase process from March to December 2026

The project is built around clear governance: a Steering Committee (COPIL) makes strategic decisions, a Technical Committee (COTECH) ensures operational follow-up. Cartéum Agency supports the Collectivité across both axes: project accompaniment and communication strategy.

 **CONCERTATION TERRITORIALE, ATELIERS + CONSULTATION EN LIGNE**
TERRITORIAL CONSULTATION, WORKSHOPS + ONLINE CONSULTATION
1 mai - 30 juin 2026 | May 1st - June 30th 2026

 **CONCOURS DE CRÉATION**
CREATION COMPETITION
1 août - 30 sept 2026 | August 1st - Sept 30th 2026

 **SÉLECTION, VOTE CONSULTATIF & RÉVÉLATION EN LIGNE**
SELECTION, ADVISORY VOTE & ONLINE REVEAL
Octobre 2026 | October 2026

 **ADOPTION OFFICIELLE**
OFFICIAL ADOPTION
Novembre 2026 | November 2026

4. COMMENT PARTICIPER ?

Trois façons de contribuer / Three ways to contribute

Ateliers citoyens Community workshops	Consultation en ligne Online consultation	Concours de création Design contest
<p>20 mai - Quartier d'Orléans May 20th - French Quarter</p> <p>27 mai Grand Case May 27th Grand Case</p> <p>3 juin - Sandy Ground June 3rd - Sandy Ground</p> <p>10 juin - Marigot June 10th - Marigot</p> <p>2h · World Café · ouvert à tous · sans expertise requise 2h · World Café · Open to all no expertise required</p>	<p>1er mai - 30 juin 2026 Ouverte à tous y compris la diaspora saint-martinoise dans le monde entier.</p> <p>~10 minutes · FR + EN www.com-saint-martin.fr</p> <p>May 1st - June 30 2026 Open to all, including the Saint-Martin diaspora worldwide.</p> <p>~10 minutes · FR + EN www.com-saint-martin.fr</p>	<p>1er août – 30 septembre 2026 Ouvert à tous, professionnel ou amateur, résident ou diaspora Cahier des charges disponible dès fin juillet.</p> <p>August 1st - September 30th 2026 Open to all, professional or amateur, resident or diaspora. Specifications available from the end of July.</p>

POUR TOUT SAVOIR ET S'INSCRIRE / FOR ALL INFORMATION AND REGISTRATION

com-saint-martin.fr/drapeau-institutionnel | com-saint-martin.fr/institutional-flag
 @MySaintMartinFlag [Instagram • Facebook • YouTube]

5. QUESTIONS / RÉPONSES - ANGLES SENSIBLES

Foire aux questions presse / Press FAQ

Ces éléments de réponse sont destinés aux journalistes. Ils reflètent le positionnement officiel de la Collectivité.

FR. Qu'est-ce que le drapeau institutionnel ?

C'est le symbole officiel de la Collectivité de Saint-Martin en tant que Collectivité d'Outre-Mer française autonome. Il exprime l'identité territoriale, culturelle et institutionnelle de l'île.

EN. What is the institutional flag?

It is the official symbol of the Collectivité de Saint-Martin as an autonomous French Overseas Collectivité. It expresses the island's territorial, cultural, and institutional identity.

-

FR. Remplace-t-il le drapeau français ?

Non. Le drapeau institutionnel complète les symboles existants sans les remplacer. Il s'agit d'un symbole complémentaire, pas d'un substitut.

EN. Does it replace the French flag?

No. The institutional flag complements existing symbols without replacing them. It is an additional symbol, not a substitute.

-

FR. Est-ce un référendum ?

Non. Il s'agit d'un processus participatif structuré. Les citoyens s'expriment et guident le jury, mais la décision finale revient aux instances institutionnelles de la Collectivité de Saint-Martin.

EN. Is this a referendum?

No. This is a structured participatory process. Citizens can express their views and guide the jury, but the final decision will be taken by the institutional authorities of the Collectivité de Saint-Martin.

-

FR. Qui peut participer ?

Tout Saint-Martinois, qu'il réside sur le territoire ou dans la diaspora. La consultation en ligne est accessible à tous, partout dans le monde.

EN. Who can participate?

Any person from Saint-Martin, whether residing on the territory or in the diaspora. The online consultation is accessible to all, from anywhere in the world.

FR. Comment participer aux ateliers ?

En s'inscrivant via le formulaire sur le site dédié : www.comstmartin.fr/drapeau-institutionnel. Quatre ateliers World Café sont prévus dans différents quartiers en mai-juin 2026.

EN. How can I participate in the workshops?

By registering via the form available on the dedicated website: www.comstmartin.fr/drapeau-institutionnel. Four World Café workshops will be organized in different districts between May and June 2026.

-

FR. Quel est le calendrier du concours?

Le concours de création graphique est ouvert du 1er août au 30 septembre 2026. Le cahier des charges est disponible sur le site de la Collectivité de Saint-Martin.

EN. What is the timeline for the competition?

The graphic design competition will run from August 1 to September 30, 2026. The terms of reference will be available on the Collectivité de Saint-Martin website.

-

FR. Qui peut participer au concours ?

Tout le monde: Artistes, graphistes, designer et citoyens. Le cahier des charges précisera les modalités complètes.

EN. Who can participate in the competition?

Everyone : Artists, graphic designers, creatives and citizens. Full participation details will be outlined in the competition guidelines.

-

FR. Comment se déroule le vote consultatif ?

Du 6 au 16 octobre 2026, les 3 propositions finalistes seront soumises au vote en ligne sur le site de la Collectivité de Saint-Martin. Ce vote guide le jury mais ne constitue pas une décision finale.

EN. How does the public consultative vote work?

From October 6 to 16, 2026, the three finalist proposals will be submitted for online voting on the Collectivité de Saint-Martin website. This vote informs the jury but does not constitute the final decision.

-

FR. Quand le drapeau sera-t-il officiellement adopté ?

L'adoption officielle est prévue le 7 décembre 2026, lors d'une cérémonie institutionnelle.

EN. When will the flag be officially adopted?

The official adoption is scheduled for December 7, 2026, during an institutional ceremony.

6. CONTACTS

Contacts officiels / Official contacts

Contact Presse - Collectivité de Saint-Martin

Press contact - Collectivité of Saint-Martin

Nathalie Longato-Rey
Directrice de la Communication

Collectivité de Saint-Martin

Tél : 0590 29 56 60

Cel : +590 690 65 89 52

Nathalie.longato@com-saint-martin.fr

Contacts techniques / Technical contacts

Référente technique - Collectivité

Press contact - Collectivité

Claudine Lake-Mingau
Directrice de l'Action Culturelle

Tél : +590 690 63 91 25

claudine.lake@com-saint-martin.fr

Page web & réseaux sociaux

Website & social media

Site web officiel / Official website
com-saint-martin.fr/drapeau-institutionnel

Réseaux sociaux (Instagram · Facebook Youtube)
@MySaintMartinFlag

Email projet
mysaintmartinflag@com-saint-martin.fr

VISUELS DISPONIBLES POUR LA PRESSE / PRESS VISUALS AVAILABLE

FR. Un dossier ZIP de visuels haute définition est disponible sur demande : visuels principaux du projet (bannières FR+EN), infographie du calendrier, affiche officielle, captures de la page web, visuel réseaux sociaux. Droits d'utilisation : libres pour usage éditorial en lien avec le projet.

EN. A high-resolution ZIP folder of visuals is available on request: main project visuals (FR+EN banners), calendar infographic, official poster, website screenshots, social media visual. Usage rights: free for editorial use related to the project.